







# БЕРЛИН СТОИТ МИРА



Боннский канцлер: — Я неустанно молюсь о воссоединении...

В СПОРАХ, которые идут вокруг проблемы Западного Берлина, очень явственно обнаружилась характерная черта «холодной войны».

Вариант первый надо сразу же перечеркнуть. Трудно представить себе, чтобы западные державы могли силой удержать правительств СССР и ГДР от официального акта передачи функций одной стороны ведению другой.

Остается, следовательно, только второй вариант, связанный с вопросами престижа. Во имя чего? Во имя фикции непризнания реально существующего государства, причем государство с Советским Союзом и другими странами социалистического лагеря Варшавским договором о дружбе, сотрудничестве и взаимопомощи?

Трудно поверить в это в этот вариант. Но что же тогда скрывается за угрожающим заявлением государственного секретаря США? Война нервов или действительная угроза? И в чем ее смысл?

Полагаю, что только в одном: в стремлении подчеркнуть, что каждая военная база западных держав на чужих территориях в Европе или в другой части света — священна, нерушима, что война может возникнуть в случае какой-либо попытки изменения этого положения.

Здесь необходимо пояснить, что в тезисе «дамоклов меча» (о неизбежности вооруженного конфликта между капиталистическим Западом и социалистическим Востоком), который был отвергнут на XX съезде КПСС, не верят не только у нас, но и на Западе, если не принимать во внимание болезненных пессимистов.

## ТАК ВЫГЛЯДИТ СВОБОДА ЛИЧНОСТИ...

У здания полицейского комисариата установили турникеты. Их сразу же окружили вооруженные полицейские. Один из них толкнул припаркованного автомата профессора Лорана Шарварка.

«Поэзия обладает силой, побеждающей абстракцию, поэзия живет в своем историческом времени», — эти слова произнесены крупнейшим поэтом Италии Сальваторе Квазимодо осенью 1957 года во время встречи с советскими поэтами в Риме.

## Стихи Сальваторе Квазимодо

«Поэзия обладает силой, побеждающей абстракцию, поэзия живет в своем историческом времени», — эти слова произнесены крупнейшим поэтом Италии Сальваторе Квазимодо осенью 1957 года во время встречи с советскими поэтами в Риме.

## Человек В степи

Одно... В машине становилось как-то светлее, видать, уже приближалось утро. Попробовал открыть дверцу — не открывается: замело! Газик замело!

## МЕРТВЫЕ ГИТАРЫ

Сицилия моя прижалась к морю реками своими, И нет иного места на земле. Где речь лилась бы медленней. Брожу среди прибрежных трав.

# КНИГА ИДЕТ ПО СВЕТУ

О ДНЬ на номере журнала «Курьер Юнеско» сообщал, что по числу переведенных на иностранные языки произведений художественной литературы книги А. М. Горького занимают второе место в мире (первое — принадлежит сочинениям Льва Толстого).

Сведения о переводах горьковских произведений занимают в библиографическом указателе «Произведения советских писателей» в переводах на иностранные языки двенадцать семь страниц. Насколько эти сведения неполны, можно судить только теперь. К 91-й годовщине со дня рождения великого писателя вышел в свет специальный том — «Произведения А. М. Горького в переводах на иностранные языки».

Весь мирное значение творчества А. М. Горького общеизвестно. Его книги распространились по всему свету, проникли в самые далекие уголки земного шара.

Новый справочник, как утверждают сами составители, не может считаться исчерпывающим, — в него не включены произведения, опубликованные в периодической печати. Кроме того, не хватает некоторых данных по изданиям до 1945 года, особенно в странах Востока, Латинской Америки, в Греции, Португалии.

Эдмунд ОСМАНЧИК, польский публицист, Варшава, 27 марта. (По телефону)

# ВРЕМЯ, СОБЫТИЯ, ЛЮДИ...



«И мы свой великий совет даем: ослы на престол поставьте; мы осломонархию осуждем, где только ослы будут править...»

ЕСЛИ ехать из Франкфурта-на-Майне точно на юг, можно наткнуться на Хелленгейме. Его легко и вовсе не приметить: уж очень незаметный городишко.

Над АФИНАМИ пронесся восточный ветер: спасаясь, кто может Душераздирающий крик издала газета «Акрополис».

Однако злостная антисоветская выдумка лопнула с таким же треском, с каким попилась. Существующий в Греции официальный Комитет по вопросам атомной энергии опубликовал заявление, уничтожающее утверждение газеты о реакционном ультраправом движении.

НА ТЕЛЕВИЗИОННЫХ экранах Любушка появилась новая звезда. Значение зовут ее Паула Вольф. Она живет в Западной Германии на пенсию, любезно предоставленную ей боннский правительство.

Путешествие подошло к концу. Вдали уже виднелась статуя Свободы. 473 американских туриста после многодневного вояжа в Старый свет на греческом пароходе «Олимпия» готовились снова ступить на нью-йоркский асфальт.

вернули все вверх дном. Они тщательно обследовали каюты и служебные помещения. Обмерили стены, стремились обнаружить тайники.

Главный редактор С. С. СМЕРНОВ. Редакционная коллегия: М. Н. АЛЕКСЕЕВ, Б. А. ГАЛИН, Г. Д. ГУЛИА, В. А. КОСОЛАПОВ (зам. главного редактора), Б. Л. ЛЕОНТЬЕВ, Г. М. МАРКОВ, Е. И. РЯБИЧКОВ, В. А. СОЛОУХИН, А. С. ТЕРТЕРЯН.

## СЛУЧАЙ С ГЕЙНЕ

вам Гейне, «всею душой и телом» держатся «старых ослиных ослов и всей ослины в целом»...

## КРИК АНТИСОВЕТСКОЙ

### А У Ш И

ее псевдонаучными рассуждениями и ссылками на некоего американского ученого. Радиоактивные частицы, образующиеся после ядерных испытаний в Советском Союзе, видите ли, быстро выпадают на поверхность земли, а такие же частицы после американских и английских ядерных испытаний держатся в атмосфере пять — десять лет и «распространяются по всей земной атмосфере, становясь менее опасными».

## ОТРАВА В КАПСУЛЕ

сторожности. Паула Вольф получила слово лишь после того, как доктор прочитал вступление с несколькими фразами, осуждавшими гитлеризм.

Фармацевты помогают особенно неприятные на вкус лекарства в желатиновую капсулу — так легче их проглотить. Передачу о Гитлере лондонской студии телевидения строятся искусные «фармацевты».

## НЕОЖИДАННЫЙ ФИНАЛ

Путешествие подошло к концу. Вдали уже виднелась статуя Свободы. 473 американских туриста после многодневного вояжа в Старый свет на греческом пароходе «Олимпия» готовились снова ступить на нью-йоркский асфальт.